

静岡人

“静岡人”是英文版静岡市资讯月刊“Shizuoka Jin”的中文版。其内容主要来自静岡市生活资讯报刊“静岡気分”。本刊旨在为生活在静岡的中国人及学习使用中文的人们提供静岡的各种生活信息。

个人编号卡/放学后儿童俱乐部募集来年4月入会的儿童/您已经申请临时福利支付金了吗? / 静岡市茶日 / 2015 静岡产业节 /



各种费用缴纳日期

- 市县民税
第3期 11月5日 (周四)
- 介護保険金
第5期 11月25日 (周三)
- 国民健康保険金
第6期 11月30日 (周一)
- 后期高齢者医疗保险金
第4期 11月30日 (周一)
- 国民年金保険金
10月份儿 11月30日 (周一)

静岡市的人口, 家庭数

截至到平成 27年10月1日
静岡市的人口, 家庭数量。

() 内为与去年同月相比的数据。

男性: 347,274人
(-1,699人)
女性: 365,467人
(-1,740人)
共计: 712,741人
(-3,439人)
家庭数: 308,918户
(+2,240)户

个人编号卡

「个人编号卡」是记载了マイナンバー(个人编号)及姓名・住址等,并附有照片的卡。

~ 个人编号卡在这种时候很方便 ~

- 可以在便利店等取得住民票的复印件等
- 6:30 ~ 23:00 (年初年末除外)
- 全国的セブン-イレブン, ローソン, サークルKサンクス, ファミリーマート等各店铺

○ 对象证明书: 住民票的复印件, 印章登录证明书, 户籍謄抄本(户口誊本), 户籍附票的复印件, 个人市・县民税课税证明书, 个人市・县民税纳税证明书。

● 另外, 在这种时候也很方便

- 用マイナンバー(个人编号)办理某种手续时, 本来需要通知卡及附有照片的证明书, 但是如果有了这个卡, 就不需要其他任何一件。
- 通过 e-Tax 及电子证明书进行电子申请等, 可以利用在各种行政手续的在线申请。

個人番号カードコールセンター

☎0570-783-578

受理时间 8:30~22:00

(周六, 周日, 节日 9:30~17:30)

マイナンバー制度コールセンター ☎0570-20-0178

受理时间 9:30~22:00 (周六, 周日, 节日 9:30~17:30)

个人编号卡的申请手续

将通知个人编号的纸制「通知卡」, 用简易挂号信的方式从11月上旬~下旬为止寄给各家。

◆ 需要带的资料

交付通知书, 「通知卡」, 本人证明资料(驾驶证等), 住民基本台帐卡(只限持有者)

◆ 手续

① 请在与「通知卡」同封的交付申请书上填好必要事项后寄回(网上也可申请)。

② 来年1月以后, 将会收到交付通知书。※收到交付通知书为止有可能需要很多天。

③ 请在交付通知书上记载的期间内, 带上上述所需资料到住址所在地的特设会场。办完手续后, 当场交付个人编号卡。

◆ 手续费

个人编号卡的初次交付手续费免费。

◆ 交付地点(特设会场)

- 葵区・・・静岡庁舎 新館1階ラウンジ
- 骏河区・・・駿河区役所 1階コミュニティ広場
- 清水区・・・清水庁舎 3階312会議室

※预定从2016年1月开始设置(地点有可能会变动)



咨询: 户籍管理课 ☎054-221-1480

户籍住民课: 葵区 ☎054-221-1061,

骏河区 ☎054-287-8611 清水区 ☎054-354-2130

放学后儿童俱乐部招募来年4月入会的儿童

放学后儿童俱乐部是指・・・

代替因工作等白天不在家的家长，保护并培育小学儿童的事业。

※根据设施的规模，申请情况即使申请也有可能不能入会。

◆**开所日** 周一～周六（节日，年初年末除外）

※暑假・寒假・春假时也开所。清水区（蒲原东・由比除外），周六休息。

◆**开所时间**

小学开课日・・・12:00～18:00 放假日・・・8:00～18:00 ※一部分的俱乐部到18:30或19:00为止

◆**家长负担金**

●葵区●骏河区●清水区（蒲原东・由比）→ 月額9,500日元

※3月是1万2,000日元，8月是1万4,000日元

●清水区（蒲原东・由比除外）→ 月額7,500日元 ※一部分俱乐部的3月分与8月分的负担金会有所不同。

负担金减轻制度的通知

从10月开始实施多子家庭及低所得家庭的家长负担金减轻制度！详细内容请参阅入会指南。

申请(第1次选考份儿) →

发放申请书:11月4日(周三)～, 期限:12月4日(周五)

●葵区●骏河区・・・请直接将申请书递到，各儿童俱乐部或静岡市社会福祉協議会（葵区城内町・中央福祉センター内）

●清水区・・・请直接将申请书递到各儿童俱乐部

※蒲原东・由比儿童俱乐部的申请，在静岡市社会福祉協議会也能受理。

★申请书・・・各儿童クラブ，静岡市社会福祉協議会，子ども未来課，各区的保育児童課，蒲原支所，市网站有申请书。

各儿童俱乐部或 子ども未来課
☎054-221-1543 传真 054-221-1176

邮送入学通知书

咨询:学事課 清水庁舎9階 ☎054-354-2377

12月中将给来年4月入小学・中学的儿童(小学生:2009年4月2日～2010年4月1日出生;中学生:现小学6年级)家长发放入学通知书。如到12月末还没有收到，请联系学事课。

●入学时的学校，原则上是儿童居住学区的学校，但是如果符合以下条件，允许变更学校。

●如想变更学校，新入小学1年级的学生从11月开始提前受理，请联系学事课。对于新入中学的1年级学生，11月中旬以后学校会有联系。

※如有外籍儿童想入学，请联系学事课。

种 别	条 件
可以变更区域	居住在教育委员会认定区域时
有搬家计划	已决定在1年之内搬家，希望入新居住区学校（许可期间最长1年）时
伤病或有身心障碍等	因伤病或身心障碍而入指定学校有困难时
留守家庭	孩子放学回家时，家长因工作不在家，所以希望入放学后托儿处区域的指定学校（限小学生）时
特别支援班级	入特别支援班级时，根据交通情况，入指定外的学校会减轻通学负担时
兄弟姐妹	希望入兄弟姐妹就读的学校（兄弟姐妹已毕业者例外）时
小学・中学一贯制	将静岡市立小学变更为指定学校就读的学生，升入静岡市立中学时，希望入读毕业小学区域的中学时（小学6年时的许可只限于:转学理由，留守家庭，兄弟姐妹，再转入等）

单亲家庭的个别咨询会，养育费・就业支援研讨会

时间: 11月23日(节日), ①9:30～16:00 ②10:00～12:00 ③13:30～15:30

地点: 静岡県総合社会福祉会館(葵区駿府町)

人数: 母子・父子家庭的人 ①10名左右 ②③各20名 ※有托儿处(需要预约・免费)

内容: ①个别咨询会(1次30分钟左右) ②养育费研讨会 ③就业支援研讨会

咨询: 申请方式等请咨询 → 母子家庭等就業・自立支援センター ☎054-254-1191

担当: 子ども家庭課 ☎054-221-1381



您已经申请临时福利支付金了吗？

担当：臨時福祉給付金
事務局
☎054-221-1342

2015年度临时福利支付金的申请资料与「关于2015年度市民税・县民税课税情况的确认」同封在一起，从8月末到10月上旬，依次邮给了被认为是支付对象者。

已经收到资料，但还没有进行申请手续的人，请尽早申请。

申请书的提交期限 来年1月15日（周五）（当日邮戳有效）

※不受理超过提交期限的申请书，所以请一定要在规定期限内提交。

※并且，各区役所也设有受理窗口（到1月15日（周五）为止，8:30~17:15），敬请利用。

●支付手续

请在申请书上填好必要事项，并贴上证明本人身份的证明书副本及存折等的副本后，用同封的回信用信封邮回或请直接带到受理会场。

臨時福祉給付金コールセンター ☎054-205-1290 传真 054-205-1291
（开设期间：来年2月29日（周一）为止，平日9:00~18:00）

静冈市茶日

農業政策課 ☎054-354-2089

奢侈的享受两天茶

时间：11月14日（周六）
11月15日（周日）
10:00~16:00（雨天照常进行）

地点：

- 青葉シンボルロード（葵区呉服町二丁目）
- MIRAIE リアン（葵区七間町）
- 静岡茶市場（葵区北番町）
- 周辺商店街・茶町通り周辺
- 静岡市民文化会館（葵区駿府町）其它

第69届全国品茶节 静岡大会

- 舞台活动（青葉イベント広場）
- 茶体验角（青葉シンボルロード）
- 茶博物馆（MIRAIE リアン）
- 茶的研讨会・历史展（静岡茶市場）

咨询：第69回全国お茶まつり
静岡大会実行委員会
☎054-271-5271

第4届静岡市品茶节

大茶店市（青葉シンボルロード）

- 出售「静岡市の茶」
- 出售茶×甜品
- 出售茶×料理
- 出售与茶有关联的商品
- 「茶的城市静岡市の介绍・体验角」（青葉シンボルロード）
- 好喝的泡茶方法
- 斗茶体验
- 茶的制造工程
- 与茶有关的观光（事业）

イルミネーション（花灯装饰）

以「I LOVE しずおか」（我爱静岡）为主题，鲜艳的花灯装饰点缀静岡的街头。

点灯式：11月20日（周五），16:45~（预定）
※周围的商店街，建筑物（高楼大厦）等也同时点灯。

地点：青葉シンボルロード
11月20日（周五）~来年1月31日（周日）

17:00~22:00（期间有延长的时候）
以「惊讶・发现的城市 SHIMIZU」为主题，在站前环行交叉路周围用花灯装饰树，演绎滑稽又愉快的气氛。

点灯式：11月21日（周六），17:00~（预定）
地点：JR清水駅西口（江尻口）ロータリー
11月21日（周六）~来年1月31日（周日）
17:00~22:00

咨询：シティプロモーション課 ☎054-221-1222

2015 静岡产业节

时间：11月28日（周六），29日（周日）
9:30~16:00 ※当日请直接到会场

地点：ツインメッセ静岡
每日，向先到的500名赠送小礼品。并且举行中奖图章拉力！

- ★骏府匠宿的工艺体验角
- ★姐妹友好城市，上越市・佐久市的观光介绍及物品展
- ★相声小品现场直播以及各种表演

※到会场时，请尽量利用公共交通工具。有免费的往返巴士

（JR静岡駅南口 ⇄ ツインメッセ静岡）
咨询：産業フェアしずおか実行委員会

☎054-285-3111

翻译（口译）志愿者研修会募集参加者

时间：11月25日（周三），14:00~15:30
地点：クリエイター支援センター（葵区追手町）
讲师：デイヴィッド・ラインハート先生（静岡市国际交流员）

人数：30名（免费）
报名：请打电话至：静岡市国際交流協会清水支部
☎054-354-2009

「11月9日（周一）~・以报名先后为顺序」
咨询：国際交流協会清水支部

静岡探访 第6回 参观市政府设施

时间：12月2日（周三），9:00~16:00
路线：わらびこ~清沢式村づくり~清沢神楽~きよさわ里の駅~中勘助文学記念館
集合・解散地：骏府城迹观光巴士停车场（旧青葉小）或清水庁舎

对象：25人 **费用：**700日元（午餐费）
报名：请打电话至：市コールセンター ☎054-200-4894
「到11月15日（周日）为止・多数抽选」
咨询：広報課 ☎054-221-1354

市政府联络簿

各个主要政府机关代表电话

●葵区役所 054-254-2115	●市役所（静岡地区） 054-254-2111
葵区追手町 5-1	葵区追手町 5-1
●清水区役所 054-354-2111	●市役所（清水地区） 054-354-2111
清水区旭町 6-8	清水区旭町 6-8
●骏河区役所 054-202-5811	●市役所（蒲原地区） 054-385-3111
骏河区南八幡 10-40	清水区蒲原新田 1-21-1

常用市政服务窗口

主要服务内容 部门名称	葵区	骏河区	清水区
有关外国人登记手续的咨询与服务 户籍住民课	054-221-1061	054-287-8611	054-354-2126
有关保险和退休金的咨询与服务 保险/年金课	054-221-1070	054-287-8621	054-354-2140
	054-221-1065	054-287-8624	054-354-2134
有关纳税和税金的咨询与服务 纳税课	054-221-1035	054-287-8670	054-354-2092
生活咨询 地域总务课	054-221-1053	054-287-8698	054-354-2036
有关儿童及儿童津贴等咨询与服务 保育儿童课	054-221-1093	054-287-8674	054-354-2120
部门名称	市役所（静岡地区）		市役所（清水地区）
垃圾回收	收集业务课 054-221-1365		收集中心 054-366-2751
有关公立学校方面的咨询与服务 学事课	市役所（清水地区） 054-354-2377		
有关体育方面的咨询与服务 体育振兴课	市役所（静岡地区） 054-221-1037		
有关多文化、共生方面的咨询与服务 男女参画・多文化共生课	市役所（静岡地区） 054-221-1303		

与外国人相关的组织

静岡市国际交流协会	静岡本部	清水支部
	054-273-5931	054-354-2009
入国管理局静岡支所	054-653-5571	

本资讯刊制作单位为 **静岡市男女参画・多文化共生课**，如果您有任何咨询、建议或意见，请联系我们。
地址 静岡市葵区追手町 5-1 邮政编码 420-8602 电话 054-221-1303 email:sankaku@city.shizuoka.lg.jp